

順德聯誼總會梁潔華小學
2022-23 年度「加強支援非華語學生的中文學與教額外撥款」報告

項目	關注事項	策略/方去	預期好處	推行時間	成功準則	評估結果	評估方式	負責人
支援非華語學生的中文學與教	改善非華語學生的中文學習效能	<ul style="list-style-type: none"> • 聘用 1 名英語課室助理，為上半年非華語學生提供通告翻譯 • 聘用 2 名課後輔導小組導師為非華語學生提供情境學習 • 使用專業翻譯服務 	<ul style="list-style-type: none"> • 改善學生日常使用中文的效能 • 翻譯學校通告，加強家校溝通 	2/2023 至 8/2023	<ul style="list-style-type: none"> • 非華語學生可應付主流中文課堂的學習 	<ul style="list-style-type: none"> • 課後小組服務能針對地協助非華語學生學習中文，並在中文學習的表現有改善 • 科任均反映此服務有助非華語學生提升中文科的學習能力 • 翻譯通告能使學校與家長保持良好及有效的溝通 	<ul style="list-style-type: none"> • 觀察學生表現 • 老師意見 	<ul style="list-style-type: none"> • 副校長 • 中文科任

(二) 本校建構共融校園的措施包括 (可選多於一項) # :

- 翻譯主要學校通告 / 學校網頁的重要事項
- 舉辦促進文化共融 / 提高多元文化及宗教敏感度的活動 (請說明):

中華文化日

- 提供機會讓非華語學生在校內或校外與華語同儕一起學習和交流 (例如安排非華語學生參與制服團隊或社區服務) (請說明):
-
-

- 其他措施 (請說明):
-
-

(三) 本校向非華語學生家長推廣家校合作的措施包括 (可選多於一項) # :

- 聘請會說英語及 / 或其他語言的助理促進與非華語學生家長的溝通
- 定期與非華語學生的家長討論其子女的學習進度 (包括中文學習), 並按需要解釋及強調子女學好中文的重要性
- 為非華語學生的家長提供有關其子女選校 / 升學 / 就業的資訊

- 其他措施 (請說明):
-
-

[# : 以上第 (一) 至第 (三) 部分所述的支援措施只供參考, 學校會因應每學年非華語學生不同的學習情況和需要, 以及學校的資源分配, 調整有關支援措施。]

如就本校為非華語學生提供的教育支援有進一步查詢, 請致電
2623 3628 (電話號碼) 與 文秀霞副校長 (聯絡人姓名) 聯絡。

Education Support Provided for Non-Chinese Speaking (NCS) Student(s)
School Support Summary
for the 2022/23 School Year

Name of School: STFA LEUNG KIT WAH PRIMARY SCHOOL

Our school was provided with additional funding by the Education Bureau in the 2022/23 school year. With reference to school-based circumstances, we provided support for our NCS student(s) and assigned a dedicated teacher/team to coordinate relating matters. Details are as follows (if applicable, please put a tick in the box(es) and fill in the required information):

(1) With reference to the learning progress and needs of NCS student(s), our school adopted the following mode(s) to enhance the support for learning of Chinese of NCS student(s) in the 2022/23 school year (one or more options can be selected)#:

- Appointing _____ additional teacher(s) and 1 teaching assistant(s) (including assistant(s) of different race(s)) to support the learning of Chinese of NCS student(s).

In-class support provided in Chinese Language lessons:

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Pull-out learning
(Level(s): <u>P.1, P.5</u>) | <input type="checkbox"/> Split-class/group learning
(Level(s): _____) |
| <input type="checkbox"/> Increasing Chinese Language lesson time
(Level(s): _____) | <input checked="" type="checkbox"/> Co-teaching/In-class support
(Level(s): <u>P.1</u>) |
| <input type="checkbox"/> Learning Chinese across the curriculum
(Level(s): _____) | <input type="checkbox"/> Adopting a school-based Chinese Language curriculum and/or adapted learning and teaching materials
(Level(s): _____) |
| <input type="checkbox"/> Others (please specify): _____ | |

Other support:

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Chinese learning group(s)
(Level(s): <u>P.1, P.5</u>) | <input type="checkbox"/> Summer bridging course(s)
(Level(s): _____) |
| <input type="checkbox"/> Chinese bridging course(s)
(Level(s): _____) | <input checked="" type="checkbox"/> Paired-reading scheme(s)
(Level(s): <u>P.1</u>) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Peer cooperative learning
(Level(s): <u>P.1, P.5</u>) | <input checked="" type="checkbox"/> Guided reading
(Level(s): <u>P.1</u>) |
| <input type="checkbox"/> Others (please specify): _____ | |

(2) Our school's measures for creating an inclusive learning environment included (one or more options can be selected)#:

Translating major school circulars/important matters on school webpage

Organising activities which promote cultural integration/raise sensitivity to diverse cultures and religions (please specify):

Chinese Culture Day

Providing opportunities for NCS students to learn and interact with their Chinese-speaking peers in school or outside school (e.g. engaging NCS students in uniform groups or community services) (please specify):

Other measure(s) (please specify):

(3) Our school's measures for promoting home-school cooperation with parents of NCS student(s) included (one or more options can be selected)#:

Appointing assistant(s) who can speak English and/or other language(s) facilitating the communication with parents of NCS student(s)

Discussing the learning progress (including learning of Chinese) of NCS student(s) with their parents on a regular basis, as well as explaining and emphasising the importance for their children to master the Chinese language as appropriate

Providing parents of NCS student(s) with information on school choices/further studies/career pursuits for their children

Other measure(s) (please specify):

[#: The support measures mentioned in Parts (1) to (3) above are for reference only. Depending on the different learning progress and needs of NCS student(s) of each school year, as well as allocation of school resources, our school will adjust the support measures concerned.]

For further enquiries about the education support our school provides for NCS student(s), please contact Ms Man Sau Har(Name of Contact Person) at 26233628(Tel. No.).